



# PRESENTATION DES COURS



**Elisabeth de Pablo**  
Sinologue,  
Ingénieur de  
recherche

## Réalisation d'un POM Petit objet multimédia ou Petite œuvre multimédia

**Dans le cadre du cours Techniques de communications 2** Produit numérique a part entière, le concept de POM a été conçu et développé par le studio Freelens en 2005. De format court, le POM est une vidéo composée par un montage associant image fixe, dessin, illustration sonore. Dans le cadre du cours, nous nous proposons de reprendre les grandes idées de ce concept afin que les étudiants puissent s'approprier ce produit de communication et l'adapter à une problématique interculturelle qui les touche plus particulièrement.

Les projets des étudiants sont diffusés sur la chaîne Youtube Intercultural Webtv : <https://www.youtube.com/user/InterculturalWebTV>.



**Valérie Legrand**  
Anthropologue,  
Ingénieur de  
recherche

## Projets audiovisuels Patrimoine immatériel et diversité culturelle

**Dans le cadre du cours Archives, patrimoine et médiation culturelle**

Le cours « Archives, patrimoine et médiation culturelle » a pour objectif de créer et de diffuser des projets d'archives audiovisuelles autour de patrimoines culturels vivants.

A partir d'une approche anthropologique, notamment à travers la méthode d'entretiens ethnographiques, les étudiants ont conçu leurs sujets d'étude et les ont réalisés filmiquement.

Il s'agissait donc à la fois d'initier les étudiants aux techniques audiovisuelles et de les sensibiliser à la compréhension et la valorisation des traditions culturelles qu'ils étudient dans le cadre de leur formation interculturelle.

Les projets des étudiants sont diffusés dans la collection « Patrimoine immatériel et diversité culturelle », sur la chaîne « Archives audiovisuelles Langues et Cultures du Monde », de la plateforme universitaire Canal-U : <http://www.canal-u.tv/producteurs/alcm>

### **Danse classique khmère - Maison du Cambodge**

AFONSO Sophie, BALLIF Eléonore, KEO VU Cindy

### **Entretien avec Anup Singh à propos de son film Qissa**

BOCQUILLON Jennifer

### **Entretien sur la pratique d'un art martial indonésien : le Pencak-Silat**

BLANQUEFORT Julie, LUVUALO Zola-Ludivine, RANDRIANAINA Cassandre

### **Expatriés japonais en France : la sauvegarde de leur patrimoine**

JANOD Agathe, LEROUGE Virginie

### **Khao Tom Khaï : Quelques rituels et traditions culinaires bouddhistes**

GALLET Manon, TO Jennifer

### **Le Maalouf Tunisien, la musique traditionnelle tunisienne arabe-andalou**

HADDAR Yatreb

### **Le Pansori, chant traditionnel coréen**

WINCKLER Sophie

### **Les onomatopées coréennes : une richesse linguistique**

MOYAERT Emilie, OURY Mylène, UTKA Cynthia

### **Meishin - Les superstitions japonaises**

BELLAY Aurore, CHATAINER Cassandra

### **Tangun : personnage historique ou mythique ?**

BOINQUET Lauren, MILTAT Charline, ODORICO Jordane

### **Danses classiques indiennes**

BELLO Julie, DEDIEU Eva, MOUCHFIQ Hajar

### **Enjeux identitaires et esthétiques dans les pratiques de soins aux cheveux crépus en France**

KOLBE Valeria, KUMASSI Ama

### **Entretien sur une tradition d'Asie : le nouvel an lunaire à l'INALCO**

ARAB Dounia, KONGSADENE Prienmy, MOKARRAM Najwa

### **La calligraphie chinoise à Paris**

AREQUIOM Coralie, BALLET Marina, WANG-FONG Loïse

### **La céramique coréenne : Un art traditionnel**

DIAFERA Tina, DIKMEDJIAN Aline

### **La danse tahitienne en France**

DE BAROS Gisèle, MARICAN Cannelle

### **Le kimchi : le plat incontournable des coréens**

LE PAGE Mathilde, OLIVET Marie

### **Le Nian Gao**

SIMION Maïlis

### **Le pèlerinage de Shikoku : entretien et témoignage d'un pèlerin japonisant**

BADANI Yamina , GRANGER Justine, TELHINE Aïda

### **Patrimoine traditionnel et pérennité de la musique gnawa**

IZRAR Leïla

### **Transmettre sa culture, ça veut dire quoi?**

LEHO-MOUSSOUNDA Daniela, MEJIAS Tibisai

### **Vivre une double culture - Témoignage d'un couple métis**

MARENELLY Tessa, TURPIN Armelle

L2  
L2

VIDEOS  
vidéos

L3  
L3

# MAGISTERE

## **La vie de métissage: Franco-Indonésienne**

FEBRIANI PRAMUDITYA Asta, SHON Suji

## **L'apprentissage de la langue maternelle : regard sur trois enfants d'immigrés**

BONTEMPS Aline, COHEN Lisa, OUDANE Myriam

## **L'art de la danse orientale : une tradition à préserver**

AGARWAL Ankur, MACALUSO Ilenia, MARTIN Jenna

## **Les catholiques chinois de Paris, métissages culturels et intergénérationnels**

CATELAND Aude, GENEVOIS Héléne, RIALAN Zoé

## **Le malaise des binationaux franco-algérien**

BERBAR Yacine, HAMID Abdul Bassir

**Book numérique – « Portraits » par Sergey Vtulkin**

**De la France au Japon**

**Identité(s)**

**Les Catacombes de Paris, un voyage frissonnant**

**LEO's Jiaozi - LEO fait des raviolis**

**Sevilla tiene un color especial**

**Au cœur d'une fête japonaise - Mitama matsuri**

**Un jour, un voyage**

**Young capoeira**

**Street Art in Paris**

**Chibi mini Paris**

**Little Ethiopia in Paris**

POM  
POM  
POM



## **Remerciements**

Elisabeth Collard, Elisabeth de Pablo, Valérie Legrand et Peter Stockinger

Toute l'équipe de professeurs de CFI et l'équipe de l'ESCoM-AAR, FMSH

Paul Hervouet et Guy Sinelle du pôle audiovisuel

Tous les professeurs de l'INALCO et les personnes ayant participé aux entretiens

## **Liens**

Chaîne Youtube Intercultural Webtv : <https://www.youtube.com/user/InterculturalWebTV>

Chaîne Canal-U ALCM : <http://www.canal-u.tv/producteurs/alcml>

## **Mentions légales**

Conception graphique: Ilenia Macaluso